

استخدام أسلوب Two Stray Two Stay لترقية قدرة الطلبة على المفردات

بالمدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية 4 Aceh Barat Daya

Asyraf Muzaffar, Salami, Salviana

UIN Ar-Raniry Banda Aceh

مستخلص البحث

كانت المفردات عنصرا مهما في كفاءة اللغة العربية وسيطرتها لها أهمية كبيرة في تعليم اللغة العربية. وكانت اللغة العربية لها أربع مهارات وهي مهارة الاستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة ومهارة الكتابة. وتعليم كل المهارت يتعلق بتعليم المفردات. وتعليم المفردات مطلب أساسي من مطالب تعليم اللغة العربية. وكانت لطلبة المدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية 4 Aceh Barat Daya مشكلات فيها حيث أن بعض الطلبة لم يسيطروا عليها جيدا ولم يستطيعوا أن يستخدموها في الممارسة. ولذلك، اراد الباحثون أن يبحثوا ويحاولوا أسلوب Two Stay Two Stray في تعليم المفردات فيها. وأما أهداف هذا البحث هي التعرف على استجابة الطلبة في التعلم باستخدام أسلوب Two Stay Two Stray والتعرف على فعالية أسلوب Two Stay Two Stray لترقية قدرتهم على المفردات. والمنهج المستعمل في هذا البحث هو البحث بتصميم شبه تجريبي (*quasi experimental design*)، وطريقة تحليل البيانات باستعمال برنامج *spss 20,0* باختبار المتجانس (*uji homogenitas*)، واختبار الطبيعي (*Uji Normalitas*)، اختبار الفروض (*uji t- independent sampel test*). ونتائج البحث هي أن استخدام أسلوب Two Stay Two Stray يكون فعالا لترقية قدرة الطلبة على المفردات واستجابة الطلبة على أسلوب Two Stay Two Stray في تعليم المفردات ممتعة وفعالا للسيطرة على المفردات الكثيرة وممارستها في الكلام.

الكلمات المفتاحية: أسلوب Two Stray Two Stay، السيطرة على المفردات

مشكلة البحث

كانت المفردات عنصرا مهما في كفاءة أي لغة. وقدرة على فهم النصوص وطلق لسان اللغة العربية تتعلق بالسيطرة على المفردات. وكلما زادت المفردات زاد الفهم في القراءة وزادت الطلاقة في التكلم. ¹كانت اللغة العربية لها أربع مهارات وهي مهارة الاستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة ومهارة الكتابة، وعرفنا أن تعليم كل المهارت يتعلق بتعليم المفردات. وتعليم المفردات مطلب أساسي

¹Imam Asrori, *Strategi Belajar Bahasa Arab*, (Malang: Misykat Indonesia), hal.83

من مطالب تعليم اللغة الأجنبية.² وأما المفردات هي من عناصر اللغة وبها يستطيع المتعلم أن يسيطر على المفردات. إن تعليم المفردات في تعلمه اللغة الثانية لا يعني أن الطالب قادر على ترجمتها إلى اللغة الأم أو كونه قادرا على تحديد معناها في القواميس والمعاجم العربية فحسب، بل إن معيار الكفاءة في تعليم المفردات هو أن يكون الطالب قادرا على اختيار الكلمة المناسبة في المكان المناسب، حتى يستطيع الاتصال بالعربية باستخدام عدد الأنماط اللغوية والتراكيب.³

إن تعليم اللغة التي يهتم إهتماما عظيما في المفردات فعلا لتنمية قدرة اللغة عند الطلبة، ولكن لا يغفل القواعد لأن المفردات لا تنفصل من القواعد.⁴ وأما تعليم المفردات يهدف إلى أن يكون الطلبة قادرين على تحفيظ المفردات. ولتعليم المفردات يمكن المدرس أن يستخدم فيها أساليب متعددة تسهلا لعملية التعليم والتعلم وتحقيقا لأهداف تربوية معينة. وأما الأسلوب الذي يمكن أن يستخدم المدرس في تعليم المفردات هو أسلوب Two Stay Two Stray. وكان هذا الأسلوب من أساليب التعليم التعاوني مع الطلبة الذي يتكون كل المجموعة من 4 طلبة.

كانت المدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية Aceh Barat Daya 4 من المدرسة التي يتعلم فيها الطلبة مادة اللغة العربية، وعندما يلاحظ الباحثان في هذه المدرسة وجدت المشكلة فيها أن بعض الطلبة لم يحفظوا المفردات الكثيرة ولا يملكونها ولم يستخدم المدرس الوسائل المناسبة والطرق المتعددة لزيادة ثروة المفردات عند الطلبة.

مفهوم المفردات وأنواعها

كانت المفردات عنصرا مهما في كفاءة أي لغة. وقدرة على فهم النصوص وطلق لسان اللغة العربية تتعلق بسيطرة على المفردات. وكلما زادت المفردات زاد الفهم في القراءة وزادت الطلاقة في التكلم.⁵ أما المفردات هي أدوات حمل المعنى كما أنها في ذات الوقت وسائل للتفكير، بالمفردات يستطيع المتكلم أن يفكر ثم يترجم فكره إلى كلمات تحمل ما يريد.⁶

²أزهر أرشد، مدخل إلى طرق تعليم اللغة الأجنبية لمدرسي اللغة العربية، (أوجنج فاندنج: مطبعة الأحكام، 1997م)، ص.94

³أزهر أرشد، مدخل إلى طرق تعليم اللغة الأجنبية لمدرسي اللغة العربية، (أوجنج فاندنج: مطبعة الأحكام، 1997م)، ص.95

⁴Aziz Fachrurrozi, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: Pustaka Cendikia Utama), hal.28

⁵Imam Asrori, *Strategi Belajar Bahasa Arab*, (Malang: Misykat Indonesia), hal. 83

⁶محمد كامل الناقة، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، (السعودية : جامعة أم القرى، 1986)،

والمفردات هي اللفظ التي يتركب من حرفين أو أكثر تدل على معنى الاسم أو الأداة. الكلمة بالمعنى التقليدي هي إحدى أقسام اللغة لها مقصود معين. وأما الكلمة بمعنى نظامي هي قسم صغير من اللغة المستقلة. وكلمة المفردات عند العربية هي عدد الكلمات في بعض الكتاب بالتعريف أو الترجمة. المفردات هي مجموعة الكلمة التي تتركب والنظام لغة.⁷ قد يختلف الخبراء تعليم اللغة الثانية في معنى اللغة، وفي أهداف تعليمها. ومع ذلك فإنهم يتفقون على تعليم المفردات مطالب تعليم المفردات مطالب أساسي من مطالب تعليم اللغة الثانية وشرط من شروط إجابتها.

وتتنوع المفردات من أربعة أنواع على حسب المهارات اللغوية:⁸

- مفردات الفهم

وهذه تقسيم إلى نوعين: الاستماع ويقصد بذلك مجموع الكلمات التي يستطيع الفرد التعرف عليها وفهمها عندما يلتقها من أحد المتحدثين. والقراءة يقصد بذلك مجموع الكلمات التي يستطيع الفرد التعرف عليها وفهمها عندما يتصل بها على صفحة مطبوعة.

- مفردات الكلام

وهذه أيضا تقسم إلى نوعين: عادية (informal) يقصد بذلك مجموع الكلمات التي يستخدمها الفرد في حياته اليومية وموقفية (formal) يقصد بذلك مجموع الكلمات التي تحفيظها الفرد ويستخدمها إلا في موقف معين أو عندما تكن له مناسبة.

- مفردات الكتابة

1) مفردات للكتابة writing vocabulary وهذه أيضا تنقسم إلى نوعين:

أ) عادية ويقصد بها مجموع الكلمات التي يستخدمها الفرد في موقف الاتصال الكتبي الشخصي مثل أخذ مذكرات، كتابة يوميات.

ب) موقفية ويقصد بها مجموع الكلمات التي يستخدمها الفرد في موقف الاتصال الكتبي الرسمي مثل تقديم طلب للعلم أو استقالة أو كتابة تقرير.

2) مفردات كامنة Potential Vocabulary وتنقسم ذلك إلى نوعين:

أ) سياقية context ويقصد بها مجموع الكلمات التي يمكن التي يمكن تفسيرها من السياق الذي وردت فيه.

⁷Aziz Fachrurrozi, *Tekhnik Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: Pustaka Cendikia Utama), hal.28

⁸رشيد أحمد طعيم، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، القسم الثاني (مكة المكرمة: جامعة أم القرى معهد اللغة العربية وحدة البحوث والمناهج سلسلة دراسات في تعليم العربية)، ص. 216-217

ب) تحليلية analysis ويقصد بها مجموع الكلمات التي يمكن تفسيرها استنادا إلى خصائصها الصرفية كأن نرى ما زيد عليها من حروف أو ما نقص، أو في ضوء الأمام بلغات أخرى.

مفهوم أسلوب Two Stay Two Stray (TS-TS)

كان تعليم بأسلوب TS-TS بطريق أن يقسم المعلومات والخبرات بين فرقتين أو يتصيف طالبان إلى فرقة أخرى ويستقر طلبان ليتقبلا طالبان من فرقة أخرى. والمراد هنا تعليم تعاوني و العودة إلى فرقة اصلية.

وقال Suyatno إن تعليم بهذا الأسلوب بتقسيم المعلومات والخبرات بين فرقتين. إذا يبدأ هذا الأسلوب بتقسيم الفرقة وبعده ينقسم المدرس المادة فعلى الطلبة أن يناقشوا الإجابة. وبعد مناقشة جماعة فيترك طالبان من فرقتهم تصيفا إلى فرقة أخرى وطلبة أخرى يتقبلون مضيفين من فرقة أصدقاءهم، وعليهم أن يتقدموا المعلومات من فرقة. وإذا أدوا من واجباتهم فيرجعون إلى فرقتهم. وعندما انتهى المناقشة فيبحثون عن واجبتهم الذي قد ناقشوا ويعطي الفرصة للفرقة أخرى أن يبحث عن معلوماهم.⁹

خصائص أسلوب TS-TS وخطوات تعليمه

أما خصائص تعليم بأسلوب TS-TS هي:

- تتكوّن فرقة بأربعة أشخاص وهم من مستوى الأعلى والأوسط والأدنى
- كان طالبان كالمضيف في فرقة أخرى
- كان طالبان يتقبلان المضيف في فرقتهم
- أن يوافق معلوماهم بالمعلومات أصدقائهم
- وأما خطوات التعليم بأسلوب TS-TS في تعليم المفردات ما يلي:¹⁰
- يتعاونون الطلبة في مجموعتهم وهم أربع أشخاص
- يعطي المعلم الواجبة اليهم لمناقشة معا
- بعد انتهاء المناقشة، كان لكل مجموعة ضيوفين ويزران الى مجموعة أخرى
- الطالبان الباقيين في المجموعة لا بد عليهما أن يشاركا المعلومات ونتيجة مناقشتهم إلى ضيوفهم
- يستأذن وينطلق الضيوف على مجموعتهم الأول ويخبران ما وجدتم من المجموعة الأخرى

⁹Istarani dan Muhammad Ridwan ,50 Tipe Pembelajaran Kooperatif,(Medan: CV. Media Persada) hal. 105

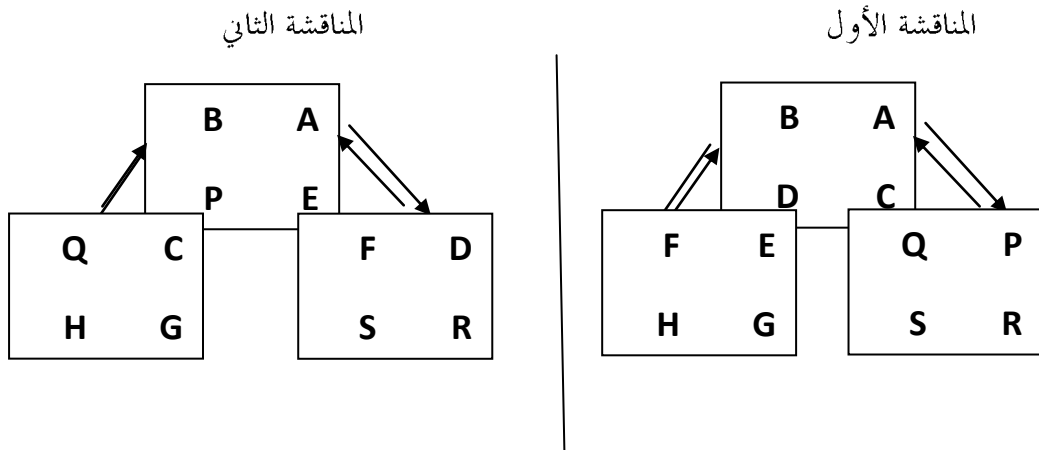
¹⁰Miftahul Huda, *Cooperative Learning*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar) hal.29

وقيل أن خطوات التعليم بأسلوب TS-TS هي:

- التعليم التعاوني
- يزاران الطلبتان إلى مجموعة أخرى و يقبل الطلبتان بقيين من مجموعة أخرى
- التعليم التعاوني
- رجوع إلى مجموعتهم
- التعليم التعاوني
- تبين نتائج المجموعة

قال رضوان أن طريقة التعليم التي يتبع خطوات بهذا الأسلوب هي:¹¹

- يتعاونون الطلبة على أربع أشخاص
- بعد الانتهاء، يزور شخصين منهم ويكونان ضيوفا لمجموعة أخرى
- شخصين باقين عليهم أن يعطيا النتائج والمعلومات إلى ضيوفهم الذين من مجموعة أخرى
- يستأذن الضيوف وينطلق على مجموعتهم الأول ويخبران ما وجدتم من المجموعة الأخرى
- يوافق في مجموعتهم ويبحث النتائج
- كان جدوال تبادل أعضاء المجموعة بهذا الأسلوب هي:



مزايا اجراء أسلوب TS-TS في اتعليم و عيوبه

أما مزايا هذا الأسلوب يعني:

- تعليم التعاوني في عملية تعليم وتعلم خارجا كان أو داخل المجموعة
- قدرة الطلبة في عطاء المعلومات اى أصدقائه وعكسه عندما يرجع إلى مجموعتهم
- قدرة الطلبة على توفيق فكره بالمدة التي قد بحث في مجموعة و بلغ أى أصدقائه

¹¹Istarani dan Muhammad Ridwan ,50 Tipe Pembelajaran Kooperatif,(Medan: CV. Media Persada) hal. 106

- بسالة الطلبة في تبليغ المعلومات إلى أصدقائه
 - يمارس الطلبة في تقييم المعلومات خصوصا في معلومات التي وجدت في المجموعة
 - ما كان التعليم مملا لأن كل الطلبة يتفاعل بينهم خارجا كان أو داخل مجموعة
 - يمارس الطلبة أن يستقلّ في التعلم.
- أما عيوبه يعني:

- يستطيع أن يكون ضحيجا عندما يضيف الطلبة إلى مجموعة أخرى
- يكون طلبة السليبي صعبيا
- لا يعمق التعليم والتعلم لأن كل ذلك يعطي إلى الطلبة
- يسبب بالوقت لغير فعالية¹²

منهج البحث

للبحث العلمي أثر بارز في تقدم العلوم عامة الطبيعية منها والإنسانية، إلا أن أثره في تقدم العلوم الطبيعية أكبر وأوضح بسبب عدد من العوامل. إن المنهج المستعمل في هذا البحث هو البحث التجريبي، وهو منهج البحث العلمي الذي بواسطته معرفى أثر السبب (المتغير المستقل) على النتيجة (المتغير التابع) الذي له الأثر الجلى في تقدم العلوم الطبيعية.¹³ وأما خطوات المنهج التجريبي كما في الآتي:¹⁴

- 1- تحديد مجتمع البحث ثم اختيار عينة، تتفق في المتغيرات الخارجية المراد ضبطها.
- 2- اختبار عينة البحث في موضع التجربة اختبارا قبليا.
- 3- تقسيم عينة البحث.
- 4- اختيار أحد المجموعات لتصبح هي المجموعة التجريبية.
- 5- تطبيق المتغير المستقل على المجموعة التجريبية وحجبه عن المجموعة الضابطة.
- 6- اختبار عينة البحث (المجموعتان) في موضوع التجربة اختبارا بعديا.
- 7- تحليل المعلومات.

¹²Istarani dan Muhammad Ridwan ,50Tipe Pembelajaran Kooperatif, (Medan: CV. Media Persada) hal. 108

¹³صالح بن حمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، الطبعة الثانية، (مكتبة العبيكان، ٢٠٠٠

(ص٣٠٣

¹⁴صالح ابن أحمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية...، ص. 325.

8- تفسير المعلومات في ضوء أسئلة البحث أو فروضه.

9- تلخيص البحث وعرض أهم النتائج التي توصل إليه وما يوصى به من توصيات طبقا للخطوات.

ويجرب الباحثون في هذا البحث بتصميم شبه تجريبي (*quasi experimental design*). وسميت هذه التصميمات (التصميمات شبه التجريبية) لأنه لا يتم فيها اختيار والتعيين عشوائيا، وكذلك لا يتم فيها ضبط المتغيرات الخارجية بمقدار ضبطها في التصميمات التجريبية. وهذا التصميم لها مجموعة الضابط. ¹⁵ تتميز تصميمات البحوث شبه التجريبية بعدم توافر شرط العشوائية في توزيع الواحدات على المجموعتين (التجريبية والضابطة)، وعدم إمكانية ضبط تأثير المتغيرات الأخرى عدا المتغير المستقل. ¹⁶ وتأخذ الباحثة الشكل التالي:

O ₂	x	O ₁
O ₄		O ₃

حيث أن

O₁ = يرمز للاختبار القبلي في المجموعة التجريبية

O₂ = يرمز للاختبار البعدي في المجموعة التجريبية

O₃ = يرمز للاختبار القبلي في المجموعة الضابطة

O₄ = يرمز للاختبار البعدي في المجموعة الضابطة

وأما طريقة جمع البيانات فيعتمد الباحثون على استخدام الاختبارات (الاختبار القبلي و الاختبار البعدي) والاستبانة. وطريقة تحليل البيانات باستعمال برنامج *spss 20,0* باختبار المتجانس (*uji homogenitas*)، واختبار الطبيعي (*Uji Normalitas*)، اختبار الفروض (*uji t- independent sampel test*). أما تحليل بيانات الاستبانة مستخدم قانون كما يلي: ¹⁷

$$P = \frac{f}{n} \times 100\%$$

البيانات:

¹⁵ صالح بن حمد العساف، المدجل الى البحث في العلوم السلوكية...، ص. 320

¹⁶ ابراهيم البيومي غانم، مناهج البحث وأصول التحليل في علوم الإجتماعية، (القاهرة: مكتبة الشروق

الدولية 2008م) ص. 148

¹⁷ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, kualitatif, R dan D*, (Bandung: Alfabeta, 2006), hal.443

f = عدد الطلبة المحيية بإجابة الصحيحة

N = عدد المشتركات في الاستجابة

وأما معيار المؤية لاستجابة الطلبة كما يلي:

1- 0-30% يكون غير ممتعة جدًا

2- 31-60% يكون غير ممتعة

3- 61-80% يكون ممتعة

4- 81-100% يكون ممتعة جدًا

نتائج البحث

1) تحليل البيانات عن الاختبار القبلي والبعدي

نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي في المجموعة التجريبي

رقم	الطلبة	درجات في الاختبار القبلي	درجات في الاختبار البعدي
1	الطلبة-1	50	70
2	الطلبة-2	40	70
3	الطلبة-3	20	65
4	الطلبة-4	20	30
5	الطلبة-5	70	90
6	الطلبة-6	20	60
7	الطلبة-7	20	70
8	الطلبة-8	40	80
9	الطلبة-9	70	75
10	الطلبة-10	75	90
11	الطلبة-11	50	80
12	الطلبة-12	40	90
13	الطلبة-13	60	90
14	الطلبة-14	60	70
15	الطلبة-15	65	80
16	الطلبة-16	50	80
17	الطلبة-17	55	70

80	70	الطالبة-18	18
80	30	الطالبة-19	19
80	40	الطالبة-20	20
70	40	الطالبة-21	21
75	70	الطالبة-22	22
80	70	الطالبة-23	23
1765	1285	المجموع	
76,73	55,43	الدرجة المعدلة	

وأما نتيجة الاختبار القبلي والاختبار البعدي في الفصل الأول (ج) وهي المجموعة الضابطة التي حصلت عليها الطلبة فكما يلي :

نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي في المجموعة الضابطة

رقم	الطالبة	درجات في الاختبار القبلي	درجات في الاختبار البعدي
1	الطالبة-1	40	50
2	الطالبة-2	40	50
3	الطالبة-3	40	60
4	الطالبة-4	60	75
5	الطالبة-5	55	70
6	الطالبة-6	65	80
7	الطالبة-7	50	70
8	الطالبة-8	50	70
9	الطالبة-9	30	60
10	الطالبة-10	45	70
11	الطالبة-11	40	70
12	الطالبة-12	50	60
13	الطالبة-13	55	70
14	الطالبة-14	65	70
15	الطالبة-15	70	85
16	الطالبة-16	50	60
17	الطالبة-17	40	40

60	55	الطلبة-18	18
70	55	الطلبة-19	19
1245	955	المجموع	
65,52	50,26	الدرجة المتعدلة	

أ. اختبار المتجانس (Uji Homogenitas)

كان استخدام اختبار المتجانس دلالة أن البيانات بين المجموعتين متجانس. قد استخدمت الباحثة اختبار متجانس على (*uji levene statistic*). مستوى الدلالة 0,05. وأما فروض لاختبار المتجانس كما يلي:

H_0 : توجد المتجانس بين المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة

H_a : ما توجد المتجانس بين المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة

وأما معيار اختبار المتجانس كما يلي:

إذا كان $Sig < 0,05$ فيكون فرض الصفر (H_0) مقبول و فرض البديل (H_a) مردود

إذا كان $Sig \geq 0,05$ فيكون فرض البديل (H_a) مقبول و فرض الصفر (H_0) مردود

متجانس نتائج بيم المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة

Test of Homogeneity of Variances

Levene Statistic	df1	df2	Sig.
,984	3	11	,436

اعتمادا على نتيجة تحليل بيانات اختبار المتجانس باستخدام *uji levene statistic* أن نتيجة sig 0,436. نتيجة sig أكبر من 0,05 فيكون H_0 مقبول. ويوضح لنا البيان السابق أن توجد المتجانس بين المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة.

ب. اختبار الطبيعي (Uji Normalitas)

كان استخدام اختبار الطبيعي لتعريف هل البيانات من كل مجموعة تكون طبيعية أم لا. قد

استخدمت الباحثة اختبار متجانس على اختبار (*uji kolmogrov smirnov*)

وأما معيار لاختبار ضبط الفائل من اختبار القبل كما يلي:

H_0 : كانت العينة من المجموعة طبيعية

H_a : ليس العينة من المجموعة طبيعية

وللنظر مستوى الدلالة في ضبط الفاعل فمعياره كما يلي :

إذا كان $\text{Sig} > 0,05$ فيكون فرض الصفر (H_0) مقبول و فرض البديل (H_a) مردود

إذا كان $\text{Sig} < 0,05$ فيكون فرض البديل (H_a) مقبول و فرض الصفر (H_0) مردود

وبعد تحليل البيانات، فنتيجته كما في التالي:

Tests of Normality

Kelas	Kolmogorov-Smirnov ^a		
	Statistic	Df	Sig.
Kelas Eksperimen	,911	19	,808
Kelas Kontrol	,956	19	,770

اعتمادا على المذكور في مربع Kolmogorov-Smirnov^a أن نتيجة Sig للمجموعة التجريبية 0,808 وللمجموعة الضابطة 0,770. ونتيجة sig أكبر من 0,05. ونخلص أن العينة من المجموعة تكون طبيعية.

ج. اختبار الفروض

اعتمادا على اختبار الفروض واختبار الطبيعي توجد أن المجموعتين تكون متجانسا و طبيعية. ثم القيام باختبار الفروض لتعريف هل توجد اختلاف بين نتيجة في المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة. يستخدمان اختبار الفروض على اختبار (*independent sample t-test*). وأما صيغة الفروضه كما يلي:

H_0 : ما توجد اختلاف نتائج بين الطلبة التي تعلم المدرس بأسلوب Two Stay Two Stray

والطلبة التي تعلم المدرس بغير أسلوب Two Stay Two Stray

H_a : توجد اختلاف نتائج بين الطلبة التي تعلم المدرس بأسلوب Two Stay Two Stray

والطلبة التي تعلم المدرس بغير أسلوب Two Stay Two Stray.

وأما معيار اختبار الفروض كما يلي:

إذا كان $\text{Sig}(2\text{-tailed}) > 0,05$ فيكون فرض الصفر (H_0) مقبول و فرض البديل (H_a) مردود

إذا كان $\text{Sig}(2\text{-tailed}) < 0,05$ فيكون فرض البديل (H_a) مقبول و فرض الصفر (H_0) مردود

وأما بيان اختبار الفروض هو تعريف قدرة نتيجة الطلبة بعد تعليم المدرس بأسلوب Two

Stay Two Stray و نتيجة الطلبة بدون استخدام أسلوب Two Stay Two Stray.

Independent Sample Test			
	Levene's Test for Equality of Variances	Levene's Test for Equality of Variances	t-test for Equality of Means

	F	Sig.	T	Df	Sig. (2- tailed)	Mean Difference	Std. Error Difference
Nilai	Equal variances assumed	,983	2,626	40	,002	9,73684	3,70844
	Equal variances not assumed		2,667	39,958	,001	9,73684	3,65024

نتائج من برنامج spss توجد نتائج (Sig(2-tailed) 0,02، حتى توجد $0,02 < 0,05$ ولذلك يكون H_a مقبولاً. اعتماداً على معيار اختبار الفروض فتخلص أن نتائج الطلبة باستخدام أسلوب Two Stay Two Stray أكبر من نتائج الطلبة بدون استخدام أسلوب Two Stay Two Stray

استجابة الطلبة في تعليم المفردات باستخدام أسلوب Two Stay Two Stray .

استجابة الطلبة في تعليم المفردات باستخدام أسلوب Two Stay Two Stray

رقم	البيان	النسبة المئوية			
		موفق جداً	موفق	غير موفق	غير موفق جداً
1	كان تعليم المفردات بأسلوب two stay two stray ممتعة	78,26	21,73	-	-
2	أسلوب two stay two stray سعدي لنيل كثير من المفردات الجديدة	65,2	34,78	-	-
3	أسلوب two stay two stray سعدي في ذكر المفردات الجديدة	78,26	21,73	-	-
4	افرح إذا كانت المدرسة في هذه المدرسة	76,90	13,04	-	-

				تعلم باستخدام أسلوب two stay two stray	
-	-	56,52	43,47	كان الأسلوب two stay two stray موافقا لططبيق في تعليم المفردات	5
17,39	76,60			كان تعليم المفردات بأسلوب two stay two stray غير ممتعة	6
34,78	65,61			أسلوب two stay two stray لا يسعدي لنيل المفردات الجديدة	7
21,73	78,6			أسلوب two stay two stray لا يسعدي في ذكر المفردات الجديدة	8
13	78			كان الأسلوب two stay two stray غير موافق لططبيق في تعليم المفردات	9
86,9	303,8	148,1	342,09		المجموع
	1	6			
%21,72	75,95	29,63	%68,41		نتيجة المعدلة
	%	%			

وتتكون هذه الاستجابة على إيجابية من الرقم 1-5 وسلبية من الرقم 6-9. ومن استبانة الطلبة وعددهم 23 طلبة التي تتعلمون المفردات بأسلوب two stay two stray توجد نسبة المؤية لاستجابة إيجابية كما يلي:

- موفق جدا : %68,41

- موفق : %29,65

- غير موفق : %0

- غير موفق جدا : %0

وأما نسبة المؤية لاستجابة سلبية كما يلي:

- موفق جدا : %0

- موفق : %0

- غير موفق : %21,76

- غير موفق جدا : 75,95%

ومن ذلك النتيجة توجد استجابة الطلبة من رقم 1-5 على استخدام أسلوب two stay two stray بنتيجة 98,04% هم يتحققون موافقا جدا وموفقا، وتوجد استجابة الطلبة من رقم 6-9 بنتيجة 97,67%. اعتمادا على معيار المؤية من استجابة الطلبة الذي قد ذكر في الباب السابق أن الطلبة تفرحون أن تتعلموا المفردات باستخدام أسلوب two stay two stray.

المناقشة

1- نتائج الطلبة

إن استخدام أسلوب two stay two stray قادر على ترقية قدرة الطلبة على المفردات. والدليل عنها من خلال نتيجة الطلبة بين المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة. ونرى نتائج اختبار المتجانس تحصيله من مجموعتين بمستوى الدلالة sig 0,436. نتيجة sig أكبر من 0,05 فيكون H_0 مقبول، بمعنى أن النتيجة بين مجموعتين متجانسا.

ومن النتيجة في اختبار الطبيعي توجد أن نتيجة Sig للمجموعة التجريبية 0,808 وللمجموعة الضابطة 0,770. ونتيجة sig أكبر من 0,05. وهذا يدل على أن العينة من المجموعة تكون طبيعية. ومن النتيجة في اختبار الفروض توجد نتائج (Sig 2-tailed) 0,02، حتى توجد $0,02 < 0,05$ ولذلك يكون فرض البديل (H_a) مقبولا ويكون فرض الصفري (H_0) مردودا. بمعنى توجد ترقية نتيجة الطلبة في المجموعة التجريبية باستخدام أسلوب two stay two stray وتكون اختلاف نتيجة بين مجموعتين .

2- استجابة الطلبة

ومن الاستبانة تعرف أن تعليم المفردات بأسلوب two stay two stray يكون ممتعة وتسهلا للنيل وحفظ المفردات عند الطلبة. ومن نتيجة الاستبانة توجد نسبة المؤية على استخدام أسلوب two stay two stray في تعليم المفردات بنتيجة المعدلة 98,04% هم يتحققون موافقا جدا وموافق، وتكون استجابة إيجابية. وهذا يدل على أن استخدام أسلوب two stay two stray تكون فعالا في تعليم المفردات.

خاتمة

1. إن استخدام أسلوب Two Stay Two Stray يكون فعالا لترقية فدرة الطلبة على المفردات. وتوجد نتيجة $0,02 < 0,05$ ولذلك يكون H_a مقبولا حتى يدل على أن نيحة الطلبة التي

تتعلمون المفردات بأسلوب Two Stay Two Stray أعلى من نتيجة الطلبة التي تتعلمون بأسلوب غيره .

2. إن استجابة الطلبة على أسلوب Two Stay Two Stray في تعليم المفردات ممتعة وفعالاً لنيل المفردات كثيرة وحفظها عند الطلبة. وعندهم أن تعليم المفردات باستخدام أسلوب Two Stay Two Stray ممتعة. اعتماداً على نتيجة الاستبانة توجد نسبة المؤية على استخدام أسلوب two stay two stray في تعليم المفردات بنتيجة المعدلة 55,53% هم يتحققون موافقاً جداً وموافق، وتكون استجابة إيجابية.

والحاصل أن أسلوب Two Stay Two Stray تمكن استخدامها في تعليم المفردات عند الطلبة في

الصف الأول في المدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية Aceh Barat Daya⁴

المراجع

- أرشد أزهر، "مدخل إلى طرق تعليم اللغة الأجنبية لمدرسي اللغة العربية"، (أوجنج فاندنج: مطبعة الأحكام)، 1997،
- ابراهيم أنيس واخوانه، "المعجم الوسيط"، (القاهرة : أغكسا)، 1976
- روحي
- ابراهيم البيومي غانم، "مناهج البحث وأصول التحليل في علوم الإجتماعية"، (القاهرة: مكتبة الشروق الدولية)، ، 2008
- البكلكي، "قاموس المورد" (بيروت: دار العلم للمعلمين)، ، 2003
- رجاء محمود أبو علام، "مدخل المناهج البحث التربوي"، (الكويت: مكتبة الفلاح)، ، 1989
- رسيد أحمد طعيمة، "تعليم اللغة لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه"، (إيسيكوت : منشورات المنظمة الإسلامية لتربية والعلوم الناقة)، ، 1989
- صالح بن حمد العساف، "المدجل الى البحث في العلوم السلوكية"، (الرياض : المكتبة العبيكان)، ، 2000
- محمد كامل الناقة، "تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى"، (السعودية : جامعة أم القرى)، ، 1986
- Aziz Fachrurrozi, *Tekhnik Pembelajaran Bahasa Arab*, Bandung: Pustaka Cendikia Utama, 2011
- Istarani, dkk, *50 Tipe Pembelajaran Kooperatif*, Medan: CV. Media Persada, 2014
- Imam Asrori, (2014) *Strategi Belajar Bahasa Arab*, Malang: Misykat Indonesia, 2014
- [Http://Asik Belajar.com/model pembelajaran two stay two stray](http://AsikBelajar.com/model_pembelajaran_two_stay_two_stray)
- Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, kualitatif, R dan D*, Bandung: Alfabeta, 2006
- Stanislaus S. Uyanto, *Pedoman Analisis Data dengan SPSS*, Yogyakarta : Graha, 2009